



TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ



Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA

www.tobb.org.tr - tobb@hs01.kep.tr

Sayı : E-34221550-100-2880

Tarih: 17.03.2022

Konu : Mısır Gönderi Ön Bilgilendirme (ACID) Sistemine İlişkin Nota

TÜM ODALAR (Genel Sekreterlik)

İlgi : Ticaret Bakanlığı'ndan alınan 16.03.2022 tarihli ve 72833749 sayılı yazı.

Mısır'ın 1 Ekim 2021 tarihi itibarıyla uygulamaya başladığı Gönderi Ön Bilgilendirme (ACID) sistemine ilişkin Birliğimiz tarafından muhtelif tarihlerde bilgilendirmelerin yapıldığı malumlarıdır.

Bu defa, ekte bir örneği sunulan ilgi yazı ile ACID sistemi prosedürlerine yönelik bilgi içeren Mısır Maliye Bakanlığının bir Nota'sı iletilmektedir.

Bilgilerini ve Nota'nın Odanız üyesi ilgili ihracatçı firmalara duyurulmasını rica ederim.

Saygılarımla,

e-İmza

Ali Emre YURDAKUL
Genel Sekreter Yardımcısı

EK:

- 1- Ticaret Bakanlığı'ndan alınan yazı
- 2- Nota Örneği (2 sayfa)

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.



Evrakı Doğrulamak İçin : <https://belgedogrula.tobb.org.tr/belgedogrulama.aspx?eD=BSA41P2S34>
Tel : +90 (312) 218 20 00 (PBX) - Faks : +90 (312) 219 40 90 -91 -92... - E-Posta : info@tobb.org.tr
Bilgi İçin: Kubilay ŞİMŞEK - Tel : 0312 218 22 34 - E-Posta : kubilay.simsek@tobb.org.tr



T.C.
TİCARET BAKANLIĞI
Gümrükler Genel Müdürlüğü

Sayı : E-52707093-724.01.01-00072833749
Konu : Mısır - ACID Sistemi

DAĞITIM YERLERİNE

İLGİ: 31.12.2021 tarih ve 70579466 sayılı yazımız.

İlgide kayıtlı yazımızda Mısır Dışişleri Bakanlığı'ndan alınan Notadan bahisle, Mısır'a yapılacak ihracat gönderilerinin kaydı için geliştirilen Advanced Cargo Information (ACI-ACID) (Gönderi Ön Bilgilendirme) sisteminin özel durumlarda işleyişine ilişkin yeni hususlar iletilmiştir.

Bu defa, Bakanlığımız Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü'nün 11.03.2022 tarih ve 72717556 sayılı yazısında Mısır Maliye Bakanlığı tarafından, Kargo Ön Bilgilendirme (ACID) sistemine ilişkin prosedürler hakkında bilgi içeren ve Kahire Büyükelçiliğimizce Ticaret Müşavirliğimize iletilen Nota'nın bir örneğinin ekte sunulduğu belirtilmektedir.

Bilgi ve gereğini rica ederim.

Burak Serkan YAŞAR
Bakan a.
Genel Müdür Yardımcısı V.

EKLER:

1- 1 adet Nota

Dağıtım:

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliğine
İstanbul ve Marmara, Ege, Akdeniz, Karadeniz Bölgeleri Deniz Ticaret Odasına
Uluslararası Nakliyeciler Derneğine
Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneğine
Ankara Gümrük Müşavirleri Derneğine
İstanbul Gümrük Müşavirleri Derneğine
Mersin Gümrük Müşavirleri Derneğine
Bursa Gümrük Müşavirleri Derneğine
İzmir Gümrük Müşavirleri Derneğine

Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama Kodu: 1DE71A0F-521E-448E-A633-E2D8AADEA329

Adres: T.C. Ticaret Bakanlığı Gümrükler Genel Müdürlüğü İhracat Dairesi

Telefon No: 0312 449 31 63 Faks No: 0312 449 31 01-03

e-Posta: k.celik@gtb.gov.tr

İnternet Adresi: www.ticaret.gov.tr

KEP Adresi:

<https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys>

Ayrıntılı bilgi için:

KENAN ÇELİK

Ticaret Uzmanı

Telefon No: 0312 449 31 63



**MINISTRY OF FINANCE
CUSTOMS AUTHORITY
TRADE COMPLIANCE SECTOR
CENTRAL DIRECTORATE FOR
TRADE COMMUNITY AFFAIRS**

The Esteemed Embassy of Turkey
Greetings,

In light of the state's current efforts for the digital transformation, the national Nafeza system for Egyptian cross-border trade (Nafeza) is one of its most important projects, based on the application of the "electronic data" and "electronic signature" method as a basis for securing the process of customers entering the electronic portal to include data and submit shipment documents after signing them electronically.

Where the Decision of the Minister of Finance No. (38) for the year 2021 was issued regarding the mechanism of the pre-registration system of shipments, which includes the pre-registration of shipments (ACI) of the received shipments at seaports and airports, which is binding by this system in accordance with the conditions and procedures contained in the aforementioned ministerial decision. As well as the Ministerial Decision No. (222) for the year 2021, provided that the goods will not be allowed to be unloaded in the case that the reference number is not included in accordance with the pre-registration system, with the goods being re-shipped outside the country at the expense of the carrier or his representative.

Therefore, and in order to your Esteemed company to continue to deal with the National Trade System in accordance with the pre-registration system for shipments, kindly start taking the necessary measures to start dealing according to the aforementioned system, according to the following:

- Creating an account for the company on the electronic portal of the (Nafeza) system;
- Obtaining an electronic signature certificate;
- The Egyptian importer or his representative of customs clearing agents to start the pre-registration of shipments (ACI);
- The foreign exporter or the producer sending the shipment data and documents electronically on which the shipment identification number is installed (ACID), to (Nafeza) platform through the secured Blockchain platform which is approved by the concerned authorities;
- The importer or his representative of the customs clearing agents approves the shipment documents using the electronic signature by entering (Nafeza) platform and seeing the shipment file with the identification number (ACID), and the importer or his representative of the customs clearing agents may proceed with the customs procedures with the "pre-clearance" system through (Nafeza) platform in case he wants to;
- The rest of the procedures for releasing the shipment are completed through (Nafeza) platform in accordance with the provisions of the aforementioned customs law.

For more information about the system, please visit the website "Nafeza"
www.nafeza.gov.eg .

Best regards.

**Technical Office Manager
In the Central Directorate for
Trade Community Affairs
"Abdelhakim Mohamed Badr"**

247 / 13.02.2022



السيد/ سعادة توكيا
تحية طيبة وبعد،

في ضوء الجهود الحالية للدولة للتحويل الرقمي والتي تُعتبر منظومة النافذة القومية للتجارة المصرية العابرة للحدود (نافذة) أحد أهم مشروعاتها وذلك بالاعتماد على تطبيق أسلوب "البيانات الإلكترونية" و "التوقيع الإلكتروني" كأساس لتأمين عملية دخول المتعاملين على البوابة الإلكترونية لإدراج البيانات وتقديم مستندات الشحنة بعد توقيعها إلكترونياً .

حيث صدر قرار وزير المالية رقم (٣٨) لسنة ٢٠٢١ بشأن اليات منظومة التسجيل المسبق للشحنات والمتضمن التسجيل المسبق للشحنات (ACI) للشحنات الواردة بالموانئ البحرية والجوية الملزم لهذا النظام وفقاً للضوابط والإجراءات الواردة بالقرار الوزاري سالف الذكر وكذا القرار الوزاري رقم (٢٢٢) لسنة ٢٠٢١ ، على أنه لا يتم السماح بتفريغ البضائع في حالة عدم إدراج الرقم المرجعي وفقاً لمنظومة التسجيل المسبق مع إعادة شحن البضائع إلى خارج البلاد على ثقة الناقل أو من يمثلته .

وعليه وحرصاً على استمرار شركتكم الموقرة في التعامل مع منظومة التجارة القومية وفقاً لنظام التسجيل المسبق للشحنات ، لذا يرجى البدء في اتخاذ الإجراءات اللازمة لبدء التعامل وفق المنظومة سالف الذكر وذلك وفقاً للتالي :

- إنشاء حساب للشركة على البوابة الإلكترونية لمنظومة (نافذة)؛
- الحصول على شهادة التوقيع الإلكتروني؛
- يقوم المستورد المضمري أو وكيله من المخلصين الجمركيين بالبدء في التسجيل المسبق للشحنات (ACI)؛
- قيام المستورد الأجنبي أو المنتج بإرسال بيانات و مستندات الشحنة إلكترونياً المثبت عليها الرقم التعريفي للشحنة (ACID) إلى منصة (نافذة) من خلال منصة Blockchain المؤتمنة و المتحددة من الجهات المعنية؛
- يقوم المستورد أو وكيله من المخلصين الجمركيين بالدخول على منصة (نافذة) و الاطلاع على ملف الشحنة بالرقم التعريفي (ACID) اعتماداً مستندات الشحنة باستخدام التوقيع الإلكتروني ، و يجوز للمستورد أو وكيله من المخلصين الجمركيين السير في الإجراءات الجمركية بنظام "التخليص المسبق" من خلال منصة (نافذة) في حالة استكمال باقي الإجراءات المقررة للإفراج عن الشحنة عبر منصة (نافذة) وفقاً لأحكام قانون الجمارك المشار إليه .

ولمزيد من المعلومات عن المنظومة يرجى الدخول على الموقع الإلكتروني " نافذة " www.nafeza.gov.eg

وتفضلوا بقبول وافر التقدير ،،

مدير المكتب الفني
الإدارة المركزية
لشئون المجتمع التجاري

عبد الحليم محمد بدر

٤٤٧
٩٠٤٤١٤١٢

